



## Aéronefs — Fiches et douilles de mise à la terre des becs de tuyaux de remplissage en combustible

Première édition — 1973-06-01

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 46:1973](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bc8ac35b-e69c-40cb-82c6-f5be18e4e2b3/iso-46-1973>

---

CDU 629.7.082.6 : 621.316.99

Réf. N° : ISO 46-1973 (F)

**Descripteurs** : aéronef, matériel d'aéronef, ravitaillement en combustible, bec de tuyau, mise à la terre électrique, fiche de connecteur.

## AVANT-PROPOS

ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

Avant 1972, les résultats des travaux des Comités Techniques étaient publiés comme Recommandations ISO; maintenant, ces documents sont en cours de transformation en Normes Internationales. Compte tenu de cette procédure, la Norme Internationale ISO 46 remplace la Recommandation ISO/R 46-1970 établie par le Comité Technique ISO/TC 20, *Aéronautique et espace*.

ITeCh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

ISO 46:1973

Les Comités Membres des pays suivants avaient approuvé la Recommandation :

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bc8ac35b-e69c-40cb-82c6-b0e18c4e2b5/iso-46-1973>

Allemagne	Israël	Tchécoslovaquie
Australie	Italie	Thaïlande
Belgique	Nouvelle-Zélande	Turquie
Canada	Pays-Bas	U.R.S.S.
Egypte, Rép. arabe d'	Portugal	Yougoslavie
Espagne	Royaume-Uni	
France	Suisse	

Aucun Comité Membre n'avait désapprouvé la Recommandation.

# Aéronefs – Fiches et douilles de mise à la terre des becs de tuyaux de remplissage en combustible

## 1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

La présente Norme Internationale spécifie les dimensions des fiches de mise à la terre reliées par câble conducteur aux becs verseurs des camions-citernes. Des précisions sont également données sur les douilles montées sur l'aéronef pour le placement des fiches et sur la longueur minimale, le diamètre minimal, et la matière dont est fait le câble conducteur de mise à la terre.

## 2 FICHES

Les dimensions des fiches de mise à la terre des becs de tuyaux de remplissage en combustible à bord des aéronefs, reliées par câble conducteur aux becs verseurs des camions-citernes, doivent être celles indiquées ci-dessous.

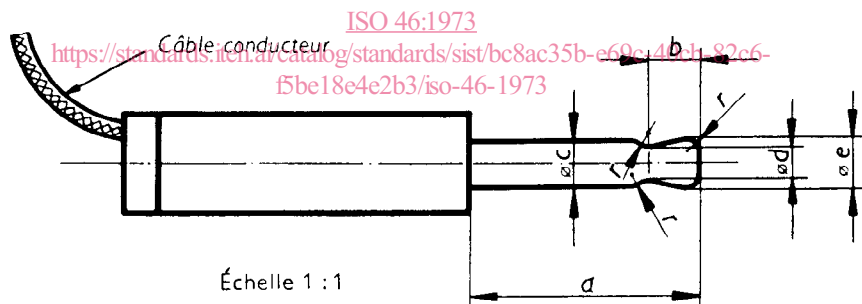
## 3 DOUILLES

Les douilles de mise à la terre montées sur aéronefs doivent permettre de placer des fiches aux dimensions indiquées ci-dessous.

La douille doit avoir un alésage de

$$6,38 \begin{matrix} +0,05 \\ 0 \end{matrix} \text{ mm} \quad (0,251 \begin{matrix} +0,002 \\ 0 \end{matrix} \text{ in})$$

Elle doit comporter un dispositif destiné à assurer un contact électrique satisfaisant lorsque la fiche est entièrement engagée dans la douille.



Longueur minimum du câble conducteur : 1,4 m (4,5 ft)  
 Diamètre minimum du câble conducteur : 1,6 mm (0,062 in)  
 Matière dont est fait le câble : acier zingué ou étamé

Dimensions	mm	in
<i>a</i>	30,2	1,1875
<i>b</i>	6,4	0,25
<i>c</i>	6,3 ± 0,05	0,248 ± 0,002
<i>d</i>	4,75 ± 0,13	0,187 ± 0,005
<i>e</i>	6,15 ± 0,076	0,242 ± 0,003
<i>r</i>	1,6	0,0625

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 46:1973

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bc8ac35b-e69c-40cb-82c6-f5be18e4e2b3/iso-46-1973>